

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

MCM770



EN	User manual	3
DE	Benutzerhandbuch	25
ES	Manual del usuario	48
FR	Mode d'emploi	72

DA	Brugervejledning	97
IT	Manuale utente	120
NL	Gebruiksaanwijzing	145
SV	Användarhandbok	169

PHILIPS

Contenido

1 Importante	49
Seguridad	49
Aviso	51

2 Televisor	53
Introducción	53
Contenido de la caja	53
Descripción general de la unidad principal	54
Descripción del control remoto	55

3 Introducción	57
Conexión de los altavoces	57
Conexión de la antena FM	57
Conexión de la alimentación	58
Preparación del control remoto	58
Ajuste del reloj	58
Encendido	59
Cambio a modo de espera	59

4 Reproducción de un disco/dispositivo USB	60
Reproducción de un disco	60
Reproducción desde un dispositivo USB	60

5 Control de reproducción	61
Cómo ir directamente a una pista	61
Cómo detener la reproducción y reanudarla	61
Búsqueda dentro de una pista	61
Cómo mostrar la información de reproducción	61
Repetición de la reproducción	61
Reproducción aleatoria	61
Programación de pistas	62
Exploración de todas las pistas	62

6 Ajuste del nivel de volumen y del efecto de sonido	63
Ajuste del nivel de volumen	63
Selección de un efecto de sonido preestablecido	63
Mejora de graves	63
Selección del control automático de balance	63
Silenciamiento del sonido	63

7 Sintonización de emisoras de radio FM	64
Programación automática de emisoras de radio	64
Programación manual de emisoras de radio	64
Sintonización de una emisora de radio presintonizada	64
Cómo mostrar la información RDS	65
Ajuste del reloj a través de RDS	65

8 Otros usos del audio system	66
Ajuste del temporizador de alarma	66
Ajuste del temporizador de desconexión automática	66
Conexión de otros dispositivos	66
Cómo escuchar a través de otros dispositivos	66
Cómo escuchar otros dispositivos	66

9 Información del producto	67
Especificaciones	67
Amplificador	67
Disco	67
Sintonizador (FM)	67
Altavoces	67
Información general	67
Información sobre reproducción de USB	68
Formatos de disco MP3 compatibles	68
Tipos de programas RDS	69

10 Solución de problemas	70
---------------------------------	----

1 Importante

Seguridad

Atención a estos símbolos de seguridad



El símbolo del rayo indica que los componentes sin aislamiento dentro de la unidad pueden generar una descarga eléctrica. Para seguridad de todas las personas de su hogar, no quite la cubierta del producto.

El signo de exclamación indica características importantes cuya información debe leer en los manuales adjuntos a fin de evitar problemas en el funcionamiento y en el mantenimiento.

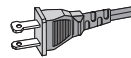
ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, el aparato no debe exponerse a la lluvia o humedad ni se deben colocar sobre aquél objetos que contengan líquidos.

ATENCIÓN: Para evitar riegos de descarga eléctrica, el ancho de los conectores planos debe coincidir con el ancho de la ranura de conexión y el enchufe debe insertarse por completo.

- ① Lea estas instrucciones.
- ② Guarde estas instrucciones.
- ③ Preste atención a todas las advertencias.
- ④ Siga todas las instrucciones.
- ⑤ No use este aparato cerca del agua.

- ⑥ Utilice únicamente un paño seco para la limpieza.
- ⑦ No bloquee las aperturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las indicaciones del fabricante.
- ⑧ No instale cerca ninguna fuente de calor como, por ejemplo, radiadores, rejillas de calefacción, hornos u otros aparatos que produzcan calor (incluidos los amplificadores).
- ⑨ En países con red eléctrica polarizada, no suprima la función de seguridad del enchufe polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos conectores planos, uno más ancho que el otro. Un enchufe con conexión a tierra tiene dos conectores planos y un tercer conector de conexión a tierra. El conector plano más ancho y el tercer conector le ofrecen seguridad adicional. Si el enchufe suministrado no encaja correctamente en la toma de corriente, consulte a un electricista para cambiar el conector obsoleto.

Atención: Para evitar riegos de descarga eléctrica, el ancho de los conectores planos debe coincidir con el ancho de la ranura de conexión y el enchufe debe insertarse por completo.



- ⑩ Evite que se pise o doble el cable de alimentación, en particular junto a los enchufes, tomas de corriente y en el punto donde salen del aparato.
- ⑪ Use exclusivamente los dispositivos/ accesorios indicados por el fabricante.

- ⑫ Use únicamente el carrito, soporte, trípode o mesa indicados por el fabricante o que se incluya con el aparato. Cuando use un carrito, tenga cuidado al mover juntos el carrito y el aparato para evitar lesiones, ya que se puede volcar.



- ⑬ Desenchufe el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante un periodo largo de tiempo.
- ⑭ El servicio técnico debe realizarlo siempre personal cualificado. Se requerirá servicio de asistencia técnica cuando el aparato sufra algún tipo de daño como, por ejemplo, que el cable de alimentación o el enchufe estén dañados, que se haya derramado líquido o hayan caído objetos dentro del aparato, que éste se haya expuesto a la lluvia o humedad, que no funcione normalmente o que se haya caído.
- ⑮ **ATENCIÓN** en el uso de las pilas. Para evitar fugas de las pilas que puedan causar lesiones corporales, daños en la propiedad o a la unidad:
- Instale todas las pilas correctamente, siguiendo las indicaciones de + y - de la unidad.
 - No mezcle pilas (antiguas y nuevas, o de carbón y alcalinas, etc.).
 - Quite las pilas cuando no use la unidad durante un periodo largo de tiempo.
- ⑯ No exponga el aparato a goteos ni salpicaduras.

- ⑰ No coloque sobre el aparato objetos que puedan suponer un peligro (por ejemplo, objetos que contengan líquido o velas encendidas).

- ⑱ Este producto puede contener plomo y mercurio. Es posible que el desecho de estos materiales se encuentre bajo regulación debido a causas medioambientales. Para obtener información sobre el desecho o reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales o con Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.

Cómo conectar un enchufe

Los cables de la red siguen el siguiente código de colores: azul = neutro (N), marrón = cargado (L).

Dado que estos colores pueden no corresponderse con las marcas de color que identifican los terminales de su enchufe, proceda del siguiente modo:

- Conecte el cable azul al terminal marcado con una N o de color negro.
- Conecte el cable marrón al terminal marcado con una L o de color rojo.
- No conecte ningún cable al terminal de tierra del enchufe, marcado con una E (o "e") o de color verde (o verde y amarillo). Antes de volver a colocar la cubierta del enchufe, asegúrese de que la mordaza del cable esté sujeta sobre el revestimiento del cable, y no únicamente sobre los dos cables.

Enchufe de alimentación

Este aparato cuenta con un enchufe aprobado de 13 amperios. Para cambiar un fusible de este tipo de enchufe, proceda del siguiente modo:

- ① Quite la cubierta del fusible y el fusible.
- ② Coloque un nuevo fusible, que debe ser un BS13625 Amp, A.S.T.A. o del tipo aprobado BSI.

③ Vuelva a colocar la cubierta del fusible.

Si el enchufe instalado no fuese apto para sus tomas de corriente, éste se debe quitar y sustituir por un enchufe adecuado.

Si la toma de alimentación contiene un fusible, éste debe ser de 5 amperios. Si se utiliza un enchufe sin fusible, el fusible del cuadro de distribución no debe ser de más de 5 amperios. El enchufe descartado debe desecharse para evitar posibles riesgos de descarga si se insertara en otra toma de 13 amperios.



Advertencia

- No quite nunca la carcasa de este audio system.
- No lubrique ningún componente de este audio system.
- Coloque el audio system sobre una superficie plana, sólida y estable.
- No coloque nunca este audio system sobre otro equipo eléctrico.
- Use el audio system únicamente en interiores. Mantenga este audio system alejado del agua, la humedad y objetos que contengan líquidos.
- No exponga el audio system a la luz solar directa, al calor o a las llamas.
- No mire nunca al haz láser que está dentro del audio system.

Norge

Typeskilt finnes på apparatens bakside.
Observer: Nettbryteren er sekundert innkopleet.
Den innebygde nettdelen er derfor ikke fraktopleet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet, ikke utsettes for regn eller fuktighet.

Aviso

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo que no esté aprobada expresamente por Philips Consumer Electronics puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.



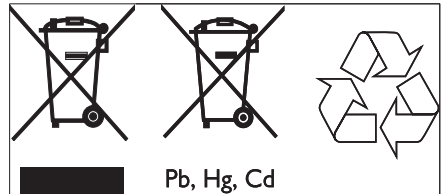
Este producto cumple los requisitos de interferencias de radio de la Comunidad Europea.

Este producto cumple los requisitos de las siguientes directivas y directrices: 73/23/EEC + 89/336/EEC + 93/68/EEC



Precaución

- No permita que los niños utilicen sin vigilancia aparatos eléctricos.
- No permita que los niños o adultos con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o personas con falta de experiencia/ conocimiento, utilicen aparatos eléctricos sin vigilancia.



Información para los usuarios sobre la recogida y el desecho de equipos antiguos y pilas usadas

Estos símbolos en los productos, embalajes y/o documentos incluidos significan que las pilas y los productos eléctricos y electrónicos usados no se deben desechar con la basura normal del hogar. Para el tratamiento, la recuperación y el reciclaje adecuados de los productos antiguos y de las pilas usadas, llévelos a los puntos de recogida asignados, de acuerdo con

la legislación del país y las directivas 2002/96/EC y 2006/66/EC.

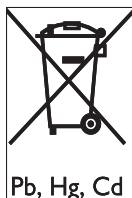
Mediante la correcta eliminación de estos productos y pilas, ayudará a ahorrar recursos muy valiosos y a evitar los potenciales efectos negativos sobre la salud humana y el medio ambiente que pueden derivarse de una manipulación inadecuada de los desechos.

Para obtener más información sobre la recogida y el reciclaje de los productos antiguos y las pilas usadas, póngase en contacto con su ayuntamiento, el servicio de eliminación de desechos o el punto de venta donde adquirió estos artículos.

[Información sobre la eliminación de desechos en países fuera de la Unión Europea]

Estos símbolos son válidos exclusivamente dentro de la Unión Europea. Si desea desechar estos artículos, póngase en contacto con las autoridades locales o el distribuidor; y pregunte por el método apropiado para la eliminación de desechos.

Nota para el símbolo de pilas:



Este símbolo se puede usar en combinación con el símbolo de una sustancia química. En ese caso, cumple con los requisitos establecidos por la directiva para la sustancia química indicada.

Información medioambiental

Se ha omitido cualquier material de embalaje redundante. Hemos hecho todo lo posible para que el embalaje pueda separarse fácilmente en materiales individuales.

Respete la normativa local relativas al desecho de materiales de embalaje.

La grabación o reproducción de material puede exigir una autorización. Consulte la Copyright Act (ley sobre copyright) de 1956 y The Performer's Protection Acts (leyes de protección de los intérpretes) de 1958 a 1972.



Windows Media y el logotipo de Windows son marcas comerciales o marcas registradas de Microsoft Corporation en EE.UU. y otros países.

2 Televisor

Ha adquirido usted un producto Philips. Para beneficiarse totalmente de la asistencia que ofrece Philips, registre su producto en www.Philips.com/welcome.

Introducción

Con este audio system podrá disfrutar directamente de la música de discos de audio y dispositivos USB, o escuchar emisoras de radio FM.

El audio system ofrece diversos ajustes de efectos de sonido que enriquecen la experiencia auditiva y la calidad del sonido mediante Digital Sound Control (DSC), Dynamic Bass Boost (DBB) y la mejora de los graves/agudos (control de balance).

El audio system admite los siguientes formatos multimedia:

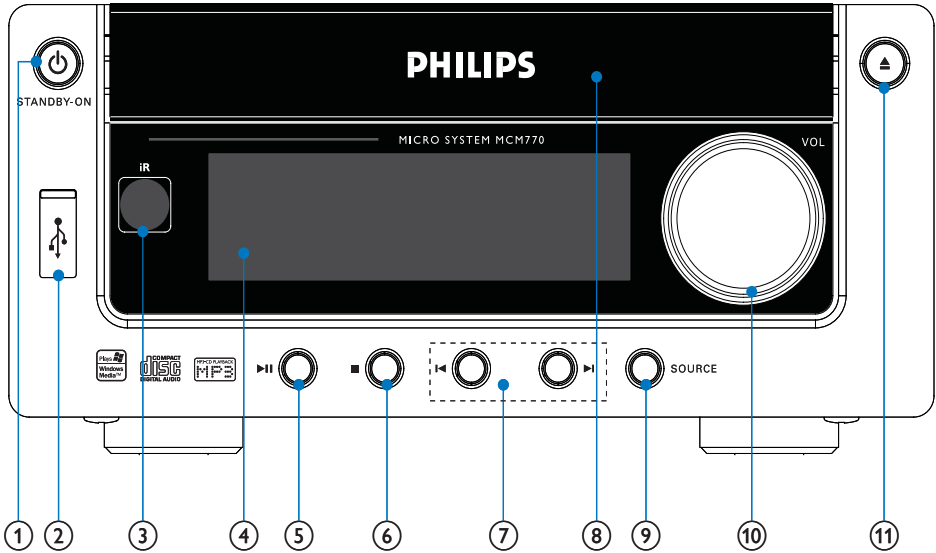


Contenido de la caja

Compruebe e identifique el contenido del paquete:

- Unidad principal
- 2 altavoces
- 2 cables de altavoces
- Adaptador de CA
- Control remoto con una pila
- Cable de antena FM

Descripción general de la unidad principal



① STANDBY-ON

- Enciende el audio system y cambia al modo de espera o al modo de espera de bajo consumo.

② USB

- Toma para un dispositivo de almacenamiento USB.

③ Sensor iR

④ Panel de visualización

- Muestra el estado actual.

⑤ Play/Pause

- Inicia la reproducción del disco o hace una pausa.

⑥ Stop

- Detiene la reproducción o borra un programa.

⑦ Previous/Next

- Salta a la pista anterior o siguiente.
- Selecciona una emisora de radio presintonizada.

⑧ Bandeja de discos

- Para cargar un disco CD/MP3.

⑨ SOURCE

- Selecciona una fuente: CD/MP3, USB, AUX o TUNER (sintonizador FM).

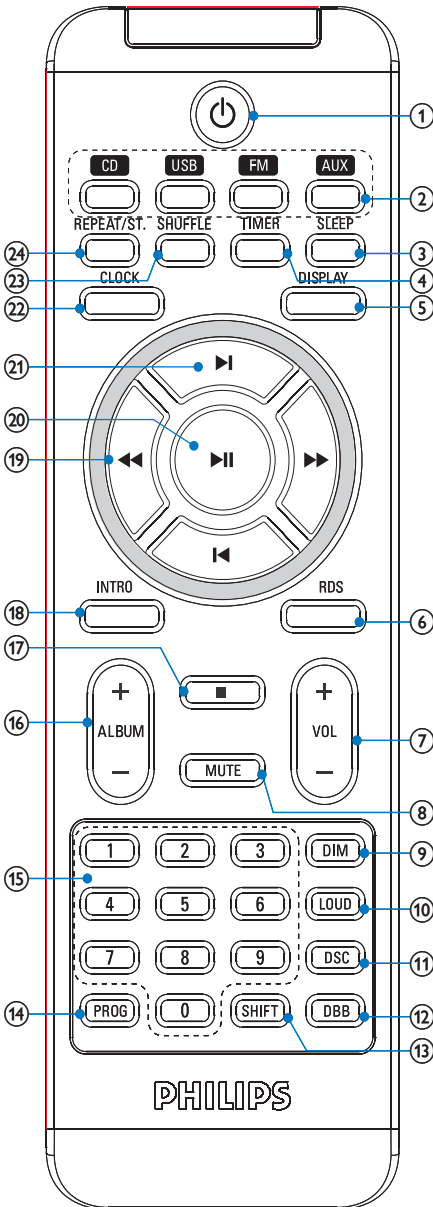
⑩ VOL

- Para ajustar el volumen.
- Para ajustar la hora.

⑪ Triángulo hacia arriba

- Para abrir o cerrar la bandeja de discos.

Descripción del control remoto



- ①
 - Enciende el audio system y cambia al modo de espera o al modo de espera de bajo consumo.
- ② **Botones de selección de fuente (CD, USB, FM, AUX)**
 - Selecciona una fuente: CD/MP3, USB, AUX o TUNER (sintonizador FM).
- ③ **SLEEP**
 - Para ajustar el temporizador de desconexión automática.
- ④ **TIMER**
 - Para ajustar el temporizador de la alarma.
- ⑤ **DISPLAY**
 - Durante la reproducción de un disco o dispositivo USB, selecciona varios modos de visualización de la información.
- ⑥ **RDS**
 - Muestra la información RDS (Radio Data System) disponible de una emisora de radio FM.
- ⑦ **VOL + / -**
 - Para ajustar el volumen.
 - Para ajustar la hora.
- ⑧ **MUTE**
 - Silencia el sonido.
- ⑨ **DIM**
 - Ajusta el brillo del panel de visualización.
- ⑩ **LOUD**
 - Activa o desactiva el ajuste automático de control de balance para la mejora de agudos y graves.
- ⑪ **DSC**
 - Selecciona un ajuste de sonido preestablecido: ROCK, JAZZ, POP, CLASSIC o FLAT (sin efectos).

- ⑫ **DBB**
 - Activa o desactiva la mejora de graves.
- ⑬ **SHIFT**
 - Permite escribir un número de 2 ó 3 dígitos (se usa junto con el teclado numérico).
- ⑭ **PROG**
 - Para programar las pistas.
 - Para programar las emisoras de radio.
- ⑮ **Teclado numérico**
 - Selecciona directamente una pista del disco.
- ⑯ **ALBUM +/-**
 - Salta al álbum anterior o siguiente.
- ⑰ **■**
 - Detiene la reproducción o borra un programa.
- ⑱ **INTRO**
 - Explora todas las pistas.
- ⑲ **◀◀▶▶**
 - Avance o retroceso rápido en una pista o un disco.
 - Para sintonizar una emisora de radio.
- ⑳ **▶▶**
 - Inicia la reproducción del disco o hace una pausa.
- ㉑ **◀▶**
 - Salta a la pista anterior o siguiente.
 - Selecciona una emisora de radio presintonizada.
- ㉒ **CLOCK**
 - Para ajustar el reloj.
- ㉓ **SHUFFLE**
 - Reproduce las pistas aleatoriamente.
- ㉔ **REPEAT/ST.**
 - Selecciona un modo de repetición de la reproducción.
 - Selecciona la salida de sonido mono o estéreo para una emisora de radio FM.

3 Introducción

! Precaución

- Use los controles sólo como se indica en este manual de usuario.

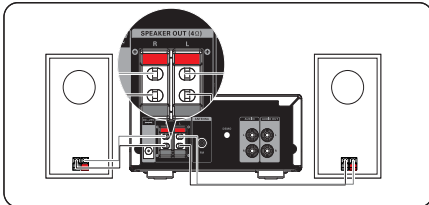
Siga siempre las instrucciones de este capítulo en orden.

Si se pone en contacto con Philips, se le preguntará el número de serie y de modelo. Busque el número de modelo y el número de serie de este audio system en la parte posterior o inferior de su audio system. Escriba aquí dichos números:

Número de modelo _____

Número de serie _____

Conexión de los altavoces



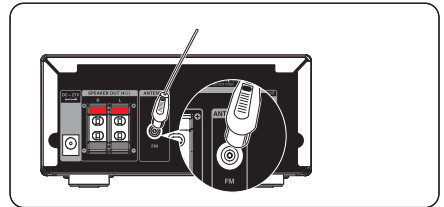
Nota

- Inserte por completo la parte desnuda de cada uno de los cables de los altavoces en la toma.
- Para obtener un sonido óptimo, utilice únicamente los altavoces suministrados.
- Sólo debe conectar altavoces con un nivel de impedancia igual o superior al de los altavoces suministrados. Consulte la sección "Especificaciones" de este manual.

- 1 Inserte por completo el extremo de color rojo del cable del altavoz en la toma de color rojo (+) de la unidad principal.

- 2 Inserte por completo el extremo plateado del cable del altavoz en la toma de color negro (-) de la unidad principal.
- 3 Repita los pasos 1 y 2 con el otro cable de altavoz.
- 4 Repita del paso 1 al 3 para conectar el otro altavoz.

Conexión de la antena FM



Consejo

- Para una recepción óptima, extienda por completo la antena y ajuste su posición.
- Para una mejor recepción FM estéreo, conecte una antena FM exterior a la toma **FM ANTENNA**.
- El audio system no admite la recepción de radio MW.

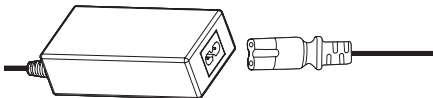
- 1 Conecte la antena FM suministrada a la toma **FM ANTENNA** de la unidad principal.

Conexión de la alimentación

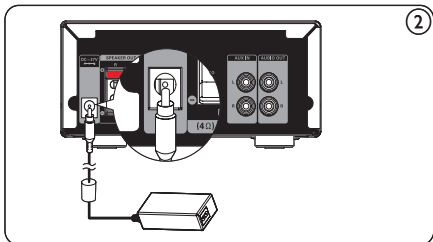
! Precaución

- Riesgo de daños en el producto. Compruebe que el voltaje de la fuente de alimentación se corresponde con el voltaje impreso en la parte posterior o inferior del audio system.
- Riesgo de descarga eléctrica. No desenchufe nunca el adaptador de CA, tire siempre del enchufe desde la toma. No tire nunca del cable.
- Antes de conectar el adaptador de CA, asegúrese de que ha realizado correctamente las demás conexiones.

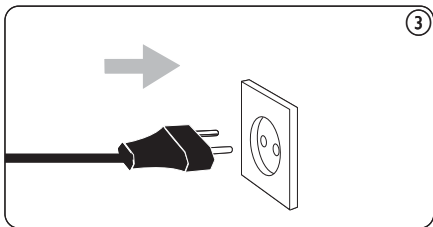
- 1 Prepare el adaptador de CA.



- 2 Conecte un extremo a la toma DC IN de la unidad principal.



- 3 Conecte el otro extremo a la toma de pared.



Preparación del control remoto

! Precaución

- Riesgo de explosión. Mantenga las pilas alejadas del calor; la luz del sol o el fuego. Nunca tire las pilas al fuego.

Cuando utilice el equipo por primera vez:

- 1 Quite la pestaña protectora para activar la pila del control remoto.

Para cambiar las pilas del control remoto:

- 1 Abra el compartimento de las pilas.
- 2 Inserte one pila lithium CR2025 con la polaridad (+/-) correcta, tal como se indica.
- 3 Cierre el compartimento de las pilas.

≡ Nota

- Antes de pulsar cualquier botón de función del control remoto, seleccione la fuente correcta con el control remoto en lugar de hacerlo con la unidad principal.
- Si no va a utilizar el control remoto durante un período largo de tiempo, quite la pila.

Ajuste del reloj

- 1 En el modo de espera, mantenga pulsado **CLOCK** para acceder al modo de ajuste del reloj.
- ↳ Aparecerán los dígitos de la hora y empezarán a parpadear.
 - ↳ Si no aparecen los dígitos de la hora, mantenga pulsado **⊖** durante más de 2 segundos para cambiar al modo de espera; a continuación, repita el paso 1.
- 2 Pulse **+VOL** - para ajustar la hora.
- ↳ Aparecerán los dígitos de los minutos y empezarán a parpadear.
- 3 Pulse **+VOL** - para ajustar los minutos.

- 4 Pulse **CLOCK** para confirmar el ajuste del reloj.

Encendido

- 1 Pulse \odot .
 - ↳ El audio system cambia a la última fuente seleccionada.

Cambio a modo de espera

- 1 Pulse \odot para cambiar el audio system al modo de espera de bajo consumo.
 - ↳ Se apagará la retroiluminación del panel de visualización.
 - ↳ Se encenderá el indicador azul del modo de bajo consumo.

Para cambiar el audio system al modo de espera:

- 1 En el modo de espera de bajo consumo, mantenga pulsado \odot durante más de 3 segundos.
 - ↳ En el panel de visualización aparecerá el reloj (si está ajustado).
 - ↳ Se apagará el indicador azul del modo de bajo consumo.

4 Reproducción de un disco/ dispositivo USB

Nota

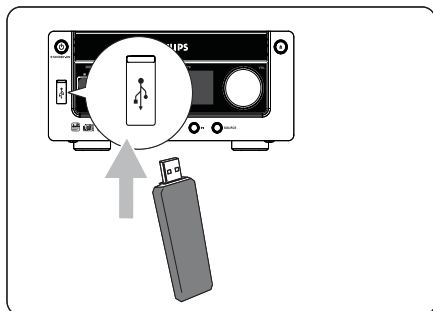
- Asegúrese de que el dispositivo USB contiene música que se pueda reproducir. Consulte Información sobre reproducción de USB (consulte 'Información sobre reproducción de USB' en la página 68) para ver los formatos admitidos.

Reproducción de un disco

- 1 Pulse **CD** para seleccionar la fuente CD.
- 2 Pulse **▲** en el panel frontal.
↳ Se abre la bandeja de discos.
- 3 Coloque un disco en la bandeja y pulse **.**
↳ Asegúrese de que la etiqueta está hacia arriba.
- 4 La reproducción se inicia automáticamente.
 - Si la reproducción no comienza, pulse **◀/▶** para seleccionar una pista y, a continuación, pulse **▶||**.

- 1 En el panel frontal, baje la tapa marcada con el símbolo **↵**.
- 2 Inserte el conector USB de un dispositivo USB en la toma que corresponde.
- 3 Pulse **USB** para seleccionar la fuente USB.
↳ Aparece el número total de pistas.
- 4 Pulse **ALBUM +/-** para seleccionar una carpeta.
- 5 Pulse **◀/▶** para seleccionar un archivo.
- 6 Pulse **▶||** para iniciar la reproducción.

Reproducción desde un dispositivo USB



5 Control de reproducción

Cómo ir directamente a una pista

Para un CD:

- 1 Pulse **◀▶** para seleccionar otra pista.
 - Para seleccionar directamente una pista, también puede pulsar un botón del teclado numérico.



Consejo

- Para escribir un número de 2 ó 3 dígitos, pulse **SHIFT** y, a continuación, introduzca el número.

Para un disco MP3 y dispositivos USB:

- 1 Pulse **ALBUM +/-** para seleccionar un álbum o una carpeta.
- 2 Pulse **◀▶** para seleccionar una pista o un archivo.

Cómo detener la reproducción y reanudarla

- 1 Para detener o reanudar la reproducción, pulse **▶||**.

Búsqueda dentro de una pista

- 1 Durante la reproducción, mantenga pulsado **◀◀▶▶**.
- 2 Suelte el botón para reanudar la reproducción normal.

Cómo mostrar la información de reproducción

Para un CD:

- 1 Pulse **DISPLAY** varias veces para ver la siguiente información:
 - ↳ El número de pista y el tiempo de reproducción transcurrido de la pista actual.
 - ↳ El número de pista y el tiempo de reproducción restante de la pista actual.
 - ↳ El número de pista y el tiempo de reproducción restante total.

Para un disco MP3:

- 1 Pulse **DISPLAY** para mostrar la información ID3 (si está disponible).

Repetición de la reproducción

- 1 Durante la reproducción, pulse **REPEAT/ST.** varias veces para seleccionar:
 - ↳ **[REPEAT]** (repetir): reproduce la pista actual una y otra vez.
 - ↳ **[REPEAT ALL]** (repetir todo): reproduce todas las pistas una y otra vez.
 - ↳ **[REPEAT]** (repetir) y **[ALB]** (álbum), (sólo para MP3 y USB): reproduce el álbum actual una y otra vez.
- 2 Para volver a la reproducción normal, pulse **REPEAT/ST.** hasta que la función seleccionada desaparezca de la pantalla.

Reproducción aleatoria

- 1 Pulse **SHUFFLE.**
 - ↳ Todas las pistas se reproducen de forma aleatoria.

- 2 Para volver a la reproducción normal, pulse **SHUFFLE** de nuevo.



Consejo

- No se pueden activar al mismo tiempo las funciones de repetición y reproducción aleatoria.

Programación de pistas

Puede programar un máximo de 20 pistas.

- 1 Pulse **PROGRAM** para activar el modo de programación.
↳ Parpadeará un número de pista.
- 2 Pulse **◀▶** para seleccionar el número de pista que va a programar; a continuación, pulse **PROGRAM** para confirmar.
 - Para seleccionar una pista de un disco MP3 o dispositivo USB, pulse primero **ALBUM +/-** para seleccionar el álbum donde se encuentra la pista.
 - Aparecerá **[P-X]**, donde "X" es la siguiente posición en el programa.
- 3 Repita los pasos 2 y 3 para seleccionar y almacenar todas las pistas que del programa.
- 4 Pulse **PROGRAM** para finalizar:
↳ Aparecerá **[PROG]** (programa).
- 5 Pulse **▶||** para reproducir las pistas programadas.
 - Para borrar un programa, pulse **PROGRAM**.

Exploración de todas las pistas

- 1 Pulse **INTRO** para reproducir los primeros 10 segundos de cada pista, una tras otra.
 - Para detener la exploración, pulse **INTRO** de nuevo.

6 Ajuste del nivel de volumen y del efecto de sonido



Nota

- No pueden usar a la vez las funciones DSC, DBB y el control de balance.

Ajuste del nivel de volumen

- 1 Durante la reproducción, pulse **VOL + / -** para aumentar o disminuir el nivel de volumen.

Selección de un efecto de sonido preestablecido

- 1 Durante la reproducción, pulse **DSC** varias veces para seleccionar:
 - **[ROCK]** (rock)
 - **[JAZZ]** (jazz)
 - **[POP]** (pop)
 - **[CLASSIC]** (clásica)
 - **[FLAT]** (sin efectos).

Mejora de graves

- 1 Durante la reproducción, pulse **DBB** para activar o desactivar la mejora de graves.

Selección del control automático de balance

La función de control de balance permite al sistema aumentar automáticamente el efecto de sonido de graves y agudos en niveles bajos de volumen (cuanto más alto sea el volumen, menor será el aumento de los graves y agudos).

- 1 Durante la reproducción, pulse **LOUD** para activar o desactivar el control automático de balance.

Silenciamiento del sonido

- 1 Durante la reproducción, pulse **MUTE** para activar o desactivar la función de silencio.

7 Sintonización de emisoras de radio FM

- 1 Asegúrese de que ha conectado la antena FM suministrada y extiéndala por completo.
- 2 Pulse **FM**.
- 3 Mantenga pulsado **◀▶**.
- 4 Cuando aparezca **[SEARCH]** (búsqueda), suelte el botón.
 - ↳ El sintonizador FM sintoniza automáticamente una emisora de recepción fuerte.
- 5 Repita los pasos 3 y 4 para sintonizar más emisoras.

Para sintonizar una emisora de recepción débil:

Pulse **◀▶** varias veces hasta encontrar la recepción óptima.

Programación automática de emisoras de radio

Nota

- Puede programar un máximo de 20 emisoras de radio presintonizadas.

- 1 Pulse **◀▶** para seleccionar un número de presintonía para comenzar la programación.
- 2 Mantenga pulsado **◀▶** durante 2 segundos para activar la programación automática.
 - ↳ Aparecerá **[AUTO]** (automático).
 - ↳ Todas las emisoras disponibles se programan en el orden de potencia de recepción de la banda de ondas.

- ↳ La última emisora de radio programada se reproduce automáticamente.

Programación manual de emisoras de radio

Nota

- Puede programar un máximo de 20 emisoras de radio presintonizadas.

- 1 Sintonice una emisora de radio.
- 2 Pulse **PROGRAM** para activar la programación.
- 3 Pulse **◀▶** para asignar un número del 1 al 20 a esta emisora de radio; a continuación, pulse **PROGRAM** para confirmar.
 - ↳ Aparecen el número de presintonía y la frecuencia de la emisora presintonizada.
- 4 Repita los pasos anteriores para programar otras emisoras.

Nota

- Para sobrescribir una emisora programada, guarde otra emisora en su lugar.

Sintonización de una emisora de radio presintonizada

- 1 Pulse **◀▶** para seleccionar el número de presintonía que desee.



Consejo

- También puede usar el teclado numérico para seleccionar directamente una emisora presintonizada.
- Para escribir un número de 2 ó 3 dígitos, pulse **SHIFT**; a continuación, introduzca el número.



Nota

- Consulte Tipos de programas RDS (consulte 'Tipos de programas RDS' en la página 69) para obtener información detallada de los tipos de programas RDS posibles.

Cómo mostrar la información RDS

El sistema de datos por radio RDS (del inglés Radio Data System) es un servicio que permite a las emisoras FM mostrar información adicional. Si sintoniza una emisora RDS, aparecerán un icono RDS y el nombre de la emisora.

Cuando se usa la programación automática, las emisoras RDS se programan primero.

- 1 Sintonice una emisora RDS.
- 2 Pulse **RDS** varias veces para desplazarse por la siguiente información (si está disponible):
 - ↳ Nombre de la emisora
 - ↳ Tipo de programa, por ejemplo, **[NEWS]** (noticias), **[SPORT]** (deportes), **[POP M]** (música pop)...
 - ↳ Mensajes de texto de radio
 - ↳ Frecuencia

Ajuste del reloj a través de RDS

Puede usar la transmisión de la señal horaria junto con la señal RDS para ajustar automáticamente el reloj del audio system.

- 1 Sintonice con una emisora de radio RDS que transmita señales horarias.
 - ↳ El audio system lee la hora RDS y ajusta el reloj automáticamente.



Nota

- La precisión de la hora transmitida depende de la emisora RDS que transmite la señal horaria.

8 Otros usos del audio system

Ajuste del temporizador de alarma

- 1 Asegúrese de que ha ajustado el reloj correctamente.
 - 2 En el modo de espera, mantenga pulsado **TIMER**.
 - ↳ Aparecerán los dígitos de la hora y empezarán a parpadear.
 - 3 Pulse **+VOL** - para ajustar la hora.
 - ↳ Aparecerán los dígitos de los minutos y empezarán a parpadear.
 - 4 Pulse **+VOL** - para ajustar los minutos.
 - 5 Pulse **TIMER** para confirmar.
 - 6 Para activar el temporizador despertador, pulse **+VOL** - para seleccionar **[ON]** (activar).
 - ↳ Aparecerá en la pantalla el icono de un reloj.
 - ↳ El audio system se encenderá automáticamente a la hora especificada y cambiará a la última fuente seleccionada.
- Para desactivar el temporizador de alarma, seleccione **[OFF]** (desactivar) en el paso 6.

Ajuste del temporizador de desconexión automática

- 1 Cuando el audio system esté encendido, pulse **SLEEP** varias veces para seleccionar un periodo de tiempo establecido (en minutos).
 - ↳ El audio system se apagará automáticamente transcurrido el periodo de tiempo establecido.

Conexión de otros dispositivos

! Precaución

- Antes de conectar cualquier otro dispositivo al audio system, asegúrese de que ha desconectado el adaptador de alimentación del audio system.

☰ Nota

- Si el dispositivo sólo tiene un conector mono, conéctelo a la toma izquierda del audio system. Como alternativa, también puede usar un cable cinch "simple a doble".

Cómo escuchar a través de otros dispositivos

Puede escuchar el audio system a través de otros dispositivos.

- 1 Conecte las tomas de salida de audio a las tomas **AUDIO OUT (L/R)** del audio system.

Cómo escuchar otros dispositivos

Puede escuchar otros dispositivos a través de este audio system.

- 1 Conecte las tomas de salida de audio a las tomas **AUX IN (L/R)** del audio system.

9 Información del producto

Nota

- La información del producto puede cambiar sin previo aviso.

Especificaciones

Amplificador

Potencia de salida	2 X 30 W RMS
Respuesta de frecuencia	50 - 20000 Hz, ±3 dB
Relación señal/ruido	>65 dB
Entrada auxiliar	0,5 V; RMS 20 kohmios

Disco

Tipo de láser	Semiconductor
Diámetro del disco	12 cm/8 cm
Discos compatibles	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD
DAC de audio	24 bits/44,1 kHz
Distorsión armónica total	<1%
Respuesta de frecuencia	50 Hz - 20 kHz (44,1 kHz)
Relación S/R	>65 dBA

Sintonizador (FM)

Rango de sintonización	87,5 - 108 MHz
Intervalo de sintonización	50 KHz
Sensibilidad	- Mono, relación S/R 26 dB <22 dBf - Estéreo, relación S/R 46 dB >43 dBf
Selección de búsqueda	>28 dBf
Distorsión armónica total	<3%
Relación señal/ruido	>55 dB

Altavoces

Impedancia del altavoz	4 ohmios
Controlador de altavoz	3,5" woofer + 0,8" altavoz de medio rango
Sensibilidad	>82 dB/m/W

Información general

Alimentación de CA	220 - 230 V; 50 Hz/60 Hz
Consumo de energía en funcionamiento	20 W
Consumo de energía en modo de espera	<4 W
Consumo de energía en modo de espera de bajo consumo	<1 W
Salida de audio	1 Vpp ± 0,1 Vpp 3,5 kohmios
USB directo	Versión 2.0
Dimensiones	- Unidad principal (ancho x alto x profundo) 160 x 75 x 280 mm - Altavoz (ancho x alto x profundo) 130 x 180 x 205 mm
Peso	- Con embalaje 6,6 kg - Unidad principal 1,7 kg - Altavoz 2 x 1,95 kg

Información sobre reproducción de USB

Dispositivos USB compatibles:

- Memoria flash USB (USB 2.0 o USB 1.1)
- Reproductores flash USB (USB 2.0 o USB 1.1)
- Tarjetas de memoria (requieren un lector de tarjetas adicional para funcionar en este audio system).

Formatos compatibles:

- USB o formato de archivo de memoria FAT12, FAT16, FAT32 (tamaño de sector: 512 bytes)
- Velocidad de bits (velocidad de datos) de MP3: 32-320 Kbps y velocidad de bits variable
- WMA v9 o anterior
- Directorios anidados hasta un máximo de 8 niveles
- Número de álbumes/carpetas: 99 como máximo
- Número de pistas/títulos: 999 como máximo
- Etiqueta ID3 v2.0 o superior
- Nombre de archivo en Unicode UTF8 (longitud máxima: 128 bytes)

Formatos no compatibles:

- Álbumes vacíos: un álbum vacío es aquel que no contiene archivos MP3 o WMA y que no se mostrará en la pantalla.
- Los formatos de archivo no compatibles se omiten. Por ejemplo, los documentos de Word (.doc) o los archivos MP3 con la extensión .dlf se omiten y no se reproducen.
- Archivos de audio AAC, WAV y PCM.
- Archivos WMA con protección DRM (.wav; .m4a; .m4p; .mp4 y .aac)
- Archivos WMA con formato sin pérdidas

Formatos de disco MP3 compatibles

- ISO9660 y Joliet
- Número máximo de títulos: 512 (en función de la longitud del nombre del archivo)
- Número máximo de álbumes: 255
- Frecuencias de muestreo compatibles: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Velocidades de bits compatibles: 32~256 (kbps), velocidades de bits variables

Tipos de programas RDS

NOTYPE	No es un tipo de programa RDS
NEWS	Servicios de noticias
AFFAIRS	Política y asuntos exteriores
INFO	Programas de información especiales
SPORT	Deportes
EDUCATE	Educación y formación superior
DRAMA	Obras radiofónicas y literatura
CULTURE	Cultura, religión y sociedad
SCIENCE	Ciencia
VARIED	Programas de entretenimiento
POP M	Música pop
ROCK M	Música rock
MOR M	Música ligera
LIGHT M	Música clásica ligera
CLASSICS	Música clásica
OTHER M	Programas musicales especiales
WEATHER	Meteorología
FINANCE	Finanzas
CHILDREN	Programas infantiles
SOCIAL	Temas sociales
RELIGION	Religión
PHONE IN	Tertulia radiofónica
TRAVEL	Viajes
LEISURE	Ocio
JAZZ	Música jazz
COUNTRY	Música country
NATION M	Música nacional
OLDIES	Grandes clásicos
FOLK M	Música folk
DOCUMENT	Documentales
TES	Prueba de alarma
ALARM	Alarma

10 Solución de problemas



Precaución

- No quite nunca la carcasa de este audio system.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el sistema usted mismo. Si tiene problemas al usar este audio system, compruebe los siguientes puntos antes de llamar al servicio técnico. Si no consigue resolver el problema, vaya al sitio Web de Philips (www.Philips.com/support). Cuando se ponga en contacto con Philips, asegúrese de que el audio system esté cerca y de tener a mano el número de modelo y el número de serie (consulte 'Introducción' en la página 57).

No hay alimentación

- Asegúrese de que el adaptador de CA del audio system esté bien conectado.
- Asegúrese de que haya corriente en la toma de CA.
- Como característica de ahorro de energía, el sistema se apaga automáticamente 15 minutos después de llegar a la última pista, si no se utiliza ningún control.

No hay sonido o éste tiene baja calidad

- Ajuste el volumen.
- Desconecte los auriculares.
- Compruebe que los altavoces están conectados correctamente.
- Compruebe que las partes desnudas de los cables están bien insertadas en los conectores.

Las salidas de sonido izquierda y derecha están invertidas

Compruebe las conexiones de los altavoces y la ubicación de éstos.

El audio system no responde

- Desconecte y vuelva a conectar el enchufe de alimentación de CA; a continuación, encienda de nuevo el sistema.

- Como característica de ahorro de energía, el sistema se apaga automáticamente 15 minutos después de llegar a la última pista, si no se utiliza ningún control.

El control remoto no funciona

- Antes de pulsar cualquier botón de función, seleccione la fuente correcta con el control remoto en lugar de hacerlo con la unidad principal.
- Reduzca la distancia entre el control remoto y el audio system.
- Inserte la pila con la polaridad (signos +/–) alineada como se indica.
- Sustituya la pila.
- Apunte con el control remoto directamente al sensor situado en la parte frontal del audio system.

No se detecta el disco

- Inserte un disco.
- Compruebe si el disco se ha insertado al revés.
- Espere hasta que la condensación de humedad en la lente haya desaparecido.
- Sustituya o limpie el disco.
- Use un CD que esté finalizado o un disco con el formato correcto.

No se pueden mostrar algunos archivos en el dispositivo USB

- El número de carpetas o archivos del dispositivo USB ha superado un determinado límite. Este hecho no indica un mal funcionamiento.
- Los formatos de estos archivos no son compatibles.

El dispositivo USB no es compatible

El dispositivo USB no es compatible con el audio system. Pruebe con otro.

La recepción de radio es débil

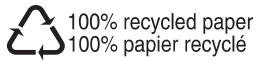
- Aumente la distancia entre el audio system y el televisor o el vídeo.
- Extienda por completo la antena FM.
- Conecte una antena FM exterior.

El temporizador no funciona

- Ajuste el reloj correctamente.
- Active el temporizador.

Se ha borrado el ajuste del reloj o del temporizador

- Se ha interrumpido la corriente eléctrica o se ha desconectado el cable de alimentación.
- Restablezca el reloj/temporizador.



100% recycled paper
100% papier recyclé